

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **44 (1926)**

Heft 74

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern Dienstag, 30. März 1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Mardi, 30 mars 1926

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments

Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 74

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publikums A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaltene Kolonnenzeile (Ausland 60 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces, Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 60 cts.)

N° 74

Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Bilanzen
von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications

Internationaler Post giroverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 26 — Communications et documents N° 26
Comunicazioni e documenti N° 26

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

1926. 26. März. Die Freie Evangelische Gemeinde Bern, mit Sitz in
Bern (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1925, Seite 572 und dortige Verwei-
sungen), hat in ihrer Mitgliederversammlung vom 21. Februar 1926 beschlossen,
dem Artikel 7 der Statuten als Alinea 2 folgende neue Bestimmung anzufügen:
Die Gemeinde Bern betreibt zur Verbreitung christlicher Literatur eine
Buchhandlung.

Baugeschäft. — 27. März. Die Losinger & Co. Aktiengesellschaft,
(Losinger & Co. Société Anonyme), (Losinger & Co. Società anonima), mit
Sitz in Bern und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1924,
Seite 1356 und dortige Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom
13. März 1926 beschlossen, das Aktienkapital um Fr. 100,000 zu erhöhen,
dasselbe beträgt nun Fr. 200,000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namen-
aktien von je Fr. 1000. Die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsi-
dents dipl. Ingenieur Eugen Losinger in Bern bleibt unverändert, ausser-
dem wurde Einzelunterschrift erteilt an Simon Gyax-Clavadetscher, von
Bleichenbach, Bankdirektor in Burgdorf, als Mitglied des Verwaltungsrates.
Als Prokuristen wurden ernannt: Werner Knobel, von Galgenen, dipl. In-
genieur, in Palézieux, Hermann Huber, von Zürich, Architekt, in Bern und
Gustav Mathys, von La Chaux-de-Fonds, dipl. Ingenieur in Zürich. Die-
selben zeichnen als Prokuristen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem
andern zur kollektiven Zeichnung Berechtigten und zwar sowohl für den Haupt-
sitz Bern wie für die Filiale Zürich. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben
unverändert.

27. März. E. Eggemann, Kohlenkontor Bern, Aktiengesellschaft, in
Bern (S. H. A. B. Nr. 289 vom 9. Dezember 1924, Seite 2015 und dortige
Verweisungen). In der Generalversammlung vom 15. März 1926 wurde der
Verwaltungsrat neu bestellt und es wurden als dessen Mitglieder gewählt:
Max Wassmer, von Aarau, Industrieller in Bremgarten bei Bern, als Präsi-
dent, bish. Vizepräsident; Ernst Eggemann, von Thun, Kaufmann in Bern,
als Vizepräsident, bis h. Präsident; Heinrich Schauwecker, von Schaffhausen,
Kaufmann in Bern, bisherig; Fritz Schauwecker, von Schaffhausen, Kauf-
mann in Bern, neu; Albert Ziegler, von Basel, Direktor in Bern, neu. Die Mit-
glieder Dr. Hans Ringier und Dr. Carl Schauwecker sind ausgeschieden. Die
kollektiv-Unterschrift zu zweien führen die Verwaltungsratsmitglieder:
Max Wassmer, Präsident, und Ernst Eggemann, Vizepräsident, sowie der
stellvertretende Direktor Fritz Häusel, von und in Basel, und die Proku-
risten Alfred Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Bern, und Walter Blaser,
von Langnau i. E., in Bern (alles bisherige).

Bureau Biel

Oele und Fette für Automobile und industriellen Be-
darf. — 25. März. Walter Frey, von Wangen bei Olten, in Biel, und Fritz
Wilhelm, von und in Safenwil, haben unter der Firma W. Frey & Cie., mit
Sitz in Biel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar
1926 begonnen hat. Walter Frey ist unbeschränkt haltender Gesellschafter.
Fritz Wilhelm ist Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000
(fünftausend Franken). Handel mit Oelen und Fetten «Fryol» für Automobile
und industriellen Bedarf. Zentralstrasse Nr. 92, Biel 7.

26. März. Unter der Firma Uhrenfabrik Roric (Fabrique de Montres Roric)
(Roric Watch Co.) hat sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft
gegründet. Die Gesellschaft bezweckt die Uhrenfabrikation und den Kauf
und Verkauf von Uhren und andern Artikeln der Uhrenindustrie. Die Gesell-
schaftsstatuten sind am 23. März 1926 festgelegt worden. Die Dauer der Ge-
sellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000 (schreibe
fünftausend Franken), geteilt in 10 Aktien von je Fr. 500, welche auf den
Namen lauten. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen er-
folgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen
Aktionäre. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schwei-
zerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitglie-
dern. Er bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unter-
schrift führt. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus: Adrien Lévy, von

Starkkirch bei Olten, Industrieller, in Biel, der die Gesellschaft durch Einzel-
unterschrift vertritt. Geschäftslokal: Seevorstadt Nr. 103 a.

Bureau Burgdorf

Ingenieurbureau und Bauunternehmung. — 27. März. Die
Kommanditgesellschaft Losinger & Co., Ingenieurbureau und Bauunterneh-
mung, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1925), erteilt Einzel-
prokura an Simon Gyax, von Bleichenbach, in Burgdorf.

Bureau Nidau

Milchhandel. — 27. März. Inhaber der Firma Fritz Weber, in Jens,
ist Fritz Weber, von und in Jens. Milchhandel.

Viehhandel. — 27. März. Inhaber der Firma Otto Weber, in Täuffelen,
ist Otto Weber, von und in Täuffelen. Viehhandel.

Viehhandel. — 27. März. Inhaber der Firma Otto Glur, in Aegerten, ist
Otto Glur-Kunz, von Roggwil bei Langenthal, in Aegerten. Viehhandel.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Photographisches Atelier, Vergrößerungsanstalt;
Amateurartikel. — 1926. 24. März. Die Kollektivgesellschaft unter
der Firma C. Dann's Erben vormals C. Hirsbrunner, photographisches Atelier
und Vergrößerungsanstalt, Verkauf von Amateurartikeln, in Luzern (S. H.
A. B. Nr. 231 vom 5. Oktober 1925, Seite 1670 und dortige Verweisung), hat
sich infolge Verpachtung des Geschäftes aufgelöst. Die Firma ist nach
bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

24. März. Inhaber der Firma Caspar Hirsbrunner, Photogr. vorm. C.
Dann's Erben, in Luzern, ist Caspar Hirsbrunner, von Sumiswald (Bern), in
Luzern. Photographisches Atelier und Vergrößerungsanstalt, Verkauf von
Amateurartikeln. Zürichstrasse Nr. 4.

Zahntechnisches Laboratorium. — 24. März. Inhaber der
Firma Henri Schüpfer, in Luzern, ist Henri Schüpfer, von Schenkon, in
Luzern. Zahntechnisches Laboratorium. Bruchstrasse Nr. 43.

Hotel und Restaurant. — 25. März. Inhaber der Firma Joseph
Lochinger, in Luzern, ist Joseph Lochinger, von Dottikon (Aargau), in Lu-
zern. Hotel- und Restaurantbetrieb. Hotel zum goldenen Löwen. Kapell-
gasse Nr. 22.

25. März. Golfklubgenossenschaft Vitznau-Buchs, Genossenschaft,
mit Sitz in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1923, Seite 1679).
An der Generalversammlung vom 15. Januar 1926 wurde die Auflösung und
Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter
der gleichen Firma von den beiden Liquidatoren Primus Bon, Hotelier, von
Ragaz, in Zürich, und Dr. Theo Odermatt, Zahnarzt, von und in Buchs,
welche kollektiv zeichnen, durchgeführt. Die Unterschriften dieser beiden als
Vorstandsmitglieder sind erloschen.

25. März. Die Firma Futterbeschaffungs-Genossenschaft der O. G. und
des G. K. V. in Liquid., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1923,
Seite 295 und dortige Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation samt
der an Liquidator Otto Schlee erteilten Unterschriftsberechtigung erloschen.

Leinen- und Baumwollwaren. — 25. März. Die Firma Marie
Bosshardt, Leinen- und Baumwollwaren en gros und détail, in Luzern
(S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1922, Seite 1790), ist infolge Ver-
kaufs des Geschäftes und Verzehrs der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma Kaspar Egli, in Luzern, ist Kaspar Egli, von und in
Luzern. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Marie
Bosshardt» in Luzern auf 1. März 1926 übernommen. Leinen- und Baumwoll-
waren. Bahnhofstrasse 7.

26. März. Schützengesellschaft Neuenkirch, Verein, mit Sitz in
Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 138 vom 30. Mai 1907, Seite 969 und dortige
Verweisung). An Stelle des zurückgetretenen Fritz Wüest, dessen Unterschrift
erloschen ist, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Schmid,
Negoziant, von Rickenbach, in Neuenkirch. Präsident und Aktuar führen die
verbindliche Kollektivunterschrift.

26. März. Käsegenossenschaft Stettenbach, mit Sitz in Gross-
wangen (S. H. A. B. Nr. 152 vom 15. Juni 1920, Seite 1127 und dortige
Verweisung). Am 11. März 1926 haben die Genossenschafter den Vorstand
neu bestellt. Präsident ist Konrad Bussmann (bisher), Kassier ist Josef
Geissler, Landwirt, von und in Grosswangen. Sie führen kollektiv zu zweien
die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriftsberechtigung von Theo-
phil Lötcher, gewesener Kassier, und von Fritz Krähenbühl, gewesener
Aktuar, sind erloschen.

Baugeschäft. — 27. März. August Zanini und Richard Zanini, ita-
lienische Staatsangehörige, in Neuenkirch wohnhaft, haben unter der Firma
Gebrüder Zanini, in Neuenkirch, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,
welche Ende März 1922 begonnen hat. Baugeschäft.

Rohelfenbein. — 27. März. Die Firma Hans A. Hodel, Handel mit
Rohelfenbein, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1923, Seite 1206
und dortige Verweisung), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1926. 26. mars. Suivant extraits du procès-verbal du 11 décembre 1925
légalisés par Me Emery, notaire, à Fribourg les 30 janvier et 9 février 1926,
la Société coopérative ouvrière et socialiste de consommation L'Avenir, à
Fribourg (F. o. s. du c. n° 36 du 13 février 1922, page 266), a révisé ses
statuts et par là apporté les modifications suivantes aux faits publiés: Peut
devenir membre de la société toute personne demandant son entrée dans la
société et appartenant au Parti socialiste suisse ou à l'Union ouvrière syndi-

cale suisse. La qualité de sociétaire se perd moyennant un avis écrit à la commission administrative. Sur rapport de celle-ci, peut être radié par l'assemblée générale celui qui ne fait pas ses achats à la coopérative pour un montant de fr. 100 annuellement et exclu celui qui porte préjudice à la société. Les sociétaires exclus perdent tout droit à la fortune de l'association et peuvent être rendus responsables des dommages causés. Ils peuvent être réintégrés par l'assemblée générale. L'excédent net des recettes sera employé suivant les possibilités et une décision de l'assemblée générale, à former un capital devant servir à développer et à créer des institutions utiles aux membres. L'assemblée générale devra également approuver le règlement relatif à l'établissement d'une caisse d'épargne. L'escompte et la ristourne seront délivrés en marchandises. La commission administrative fixe le pour cent de l'escompte et l'assemblée générale le pour cent de la ristourne. Les paiements sont inscrits sur les carnets des sociétaires et les falsifications par ceux-ci entraînent la radiation du membre qui s'en rend responsable. Seuls les employés de la société sont autorisés à y faire des inscriptions. L'assemblée générale peut autoriser la commission administrative à émettre des obligations dont elle fixera cependant le nombre, le montant, la durée et le taux. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire et du caissier. François Peissard, Oskar Cotting, Albert Gauthier, Amédée Brühlart, Fortuné Pozzi et Alfred Jouin ont cessé de faire partie de la commission; les signatures de Théophile Poncelet, François Peissard et Alfred Jouin sont radiées. La commission est composée de: Canisius Schmutz, chef de manœuvre, d'Ueberstorf, président; Joseph Lottaz, manœuvre, de Corserey, vice-président; Dominique Schouwey, appareilleur, d'Hauterville, secrétaire; Théodore Hermann, retraité au téléphone, de Motiers, caissier; Théophile Poncelet, employé au téléphone, de Neyruz; Théodore Rotzetter, ouvrier, de Fribourg; Hubert Oberholz, chauffeur aux C. F. F., de Courtaman; Emile Magnin, employé au téléphone, de Cudrefin; Fernand Clerc, chauffeur, de Praz; tous à Fribourg.

Articles sanitaires, bandagiste. — 27 mars. Le chef de la maison **Hermine Paril**, à Fribourg, est Hermine née Meyer, épouse séparée de biens de François Paril, originaire de Vienne (Autriche), à Fribourg. Articles sanitaires, bandagiste. Rue de Lausanne 8.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Breitenbach

1926. 27. März. **Meltlinger Mineralwasser A. G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Meltlingen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 7. November 1925, Seite 1865 und dortige Verweisungen). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Adolf von Büren ausgetreten; dessen Befugnis zur Führung der Einzelunterschrift für die Gesellschaft ist erloschen. Von dem nunmehr nur noch aus drei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat führen der neue Präsident Franz Stampfli und der neue Aktuar Josef Jeger die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Briefmarken und philatelistische Bedarfsartikel. — 1926. 25. März. Die Kollektivgesellschaft unter der bisherigen Firma **Ernst Müller & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1925, Seite 97), Handel in Briefmarken und philatelistischen Bedarfsartikeln, ändert ihre Firma ab in: **Müller & Scheurer**, in Basel.

Bücher- und Neuheiten-Vertrieb. — 25. März. Die Firma **August Jörrens**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919, Seite 2263), Bücher- und Neuheiten-Vertrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Unterer Rheinweg 116.

Getreide, Futtermittel, Mühlenprodukte, Saatgut. — 25. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Granaria Strasbourg Succursale de Bâle**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1924, Seite 707), Export und Import von Getreide, Futtermitteln, Mühlenprodukten und Saatgut, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Steinen vorstadt 75.

Maschinenpapier- und Kartonfabrikation. — 25. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Oser & Cie. vorm. Oser-Thurneysen & Cie. in Liquid.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 134 vom 11. Juni 1924, Seite 985 und dortige Verweisungen), Maschinenpapier- und Kartonfabrikation, ist infolge beendeter Liquidation erloschen.

26. März. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)**, in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1926, Seite 37 und dortige Verweisungen), Bankgeschäft, hat Heinrich Grimmelmann, von Zürich, in Zürich 7, zum Inspektor für Haupt- und Zweigniederlassungen ernannt. Derselbe führt je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

26. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Gartenstadt Bau-Genossenschaft Basel und Umgebung (G. B. G.-B. & U.)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 143 vom 8. Juni 1921, Seite 1152 und dortige Verweisungen), Schaffung gesunder und billiger Wohnungen im Eigen- oder Miethaus im Gebiete der Stadt Basel und Umgebung, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Lenzgasse 7.

26. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Wollhandel A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1926, Seite 38 und dortige Verweisungen), Handel in Rohwolle, Haaren und andern tierischen und pflanzlichen Abfällen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Gartenstrasse 109.

Manufakturwaren, Schuhmacherfurnituren. — 26. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Katz & Brin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 227 vom 14. September 1921, Seite 1804 und dortige Verweisungen), Handel in Manufakturwaren, Fabrikation und Handel in Schuhmacherfurnituren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Gerbergasse 44.

Kolonialwaren. — 26. März. Die Firma **Emil Jauslin, vorm. Gebr. Jauslin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 68 vom 16. März 1920, Seite 487), Import und Export in Kolonialwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Hünigerstrasse 4.

Baugeschäft. — 26. März. Die Firma **Fritz Gasquet**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1919, Seite 46), Baugeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Rheinfelderstrasse 4.

Flaschen, Möbel und sonstige Altartikel. — 26. März. Die Firma **Moise Jakubowitsch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 6. April 1921, Seite 687), Handel in Flaschen, Möbeln und sonstigen Altartikeln, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Bolchenstrasse 6.

26. März. Die Firma **Widemanns Handelsschule**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 373 vom 12. September 1906, Seite 1491), Handelsschule, erteilt Kollektivprokura und zwar zu zweien an: Dr. Ernst Wirtz, von und in Basel; Dr. Edwin Zimmermann, von Unterehrendingen (Aargau), in Basel, und Rudolf Candrian, von Bonaduz (Graubünden), in Basel.

Baugeschäft. — 26. März. Die Firma **Emil A. Gutekunst**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 154 vom 16. Juni 1920, Seite 1143), Baugeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Schwarzwaldallee 38.

Meehan. Werkstätte, Eisenkonstruktionen, Kunst- und Bauschlosserei, technisches Bureau. — 26. März. Die Firma **Alex. Ritter**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 254 vom 11. September 1896, Seite 1046 und dortige Verweisungen), meehan. Werkstätte, Eisenkonstruktionen, Kunst- und Bauschlosserei; technisches Bureau, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

26. März. Der Verein unter dem Namen **Freiwilliger Museumsverein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1924, Seite 75 und dortige Verweisungen), Förderung der Zwecke der öffentlichen Sammlungen und Anstalten, welche in Basel der Kunst und Wissenschaft dienen; Belebung des Sinnes für Kunst und Wissenschaft, hat sein Geschäftslokal verlegt nach: St. Alban-Vorstadt 2.

Spedition. — 27. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Buxtorf & Cie. A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1925, Seite 1834 und dortige Verweisungen), Spedition von Gütern jeder Art usw., ist Wilhelm Tröbler ausgeschieden und damit dessen Unterschrift erloschen.

26. März. Unter der Firma **Pneuhäus A. G. Basel** hat sich, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck derselben ist der Vertrieb und der Handel mit sämtlichen Automobilzubehörsen, insbesondere Pneumatik, Öl, Benzin, sowie der Betrieb einer Pneumatisierung-Werkstätte und Garagierung von Wagen. Die Gesellschaft kann durch Beschluss des Verwaltungsrates Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Die Statuten sind am 24. März 1926 festgestellt worden. Das Aktienkapital der Gesellschaft ist auf fünfundzwanzigtausend Franken (Fr. 25.000) festgesetzt, eingeteilt in 25 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und in den Fällen, wo dies das Gesetz vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, welche auf die Dauer von 3 Jahren gewählt werden. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Rudolf Steffen-Müller, Bank-Vizedirektor, von und in Basel. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Aeschengraben 29.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1926. 25. März. Inhaber der Firma **Jacob Keel, Fergerei**, in Rebstein, ist Jacob Keel, von und in Rebstein. Fergerei. Stocken.

Viehhandel. — 25. März. Die Firma **Jakob Göldi**, Gross- und Kleinviehhandel, in Salez (Gemeinde Sennwald) (S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1923, Seite 2415), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 25. März. Inhaber der Firma **Jakob Göldi**, in Salez (Gemeinde Sennwald), ist Jakob Göldi jun., von Sennwald, in Salez. Viehhandel.

Gemüse und Südfrüchte. — 25. März. Die Firma **L. Lorenzi**, Gemüse- und Südfrüchthandlung, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 153 vom 16. Juni 1913, Seite 1110), erteilt Einzelprokura an Karl Lorenzi, Sohn, von Tablat (St. Gallen O.), in Rorschach.

26. März. Inhaber der Firma **Oscar Kaiser, Bahnhof-Buffet**, in St. Gallen C., ist Oscar Kaiser, von Grellingen (Bern), in St. Gallen C. Bahnhof-Buffet, Restaurant. Bahnhofplatz 2.

26. März. Die **Milchgenossenschaft St. Gallen W.**, mit Sitz in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 31 vom 5. Februar 1920, Seite 213), meldet die Verlegung des Geschäftslokals nach Hafnersberg 1815.

Kolonialwaren und Delikatessen. — 26. März. Die Firma **Schmid-Küng**, Kolonialwaren und Delikatessen, in Heerbrugg (Gemeinde An) (S. H. A. B. Nr. 258 vom 5. November 1925, Seite 1851), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

26. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. & M. Oesch, Schiffstickerie Abtwil**, in Abtwil (Gemeinde Gaiserwald) (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1924, Seite 1395), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1926. 25. März. **Maloja Palace A.-G.**, in Maloja (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1926, Seite 409), Der Verwaltungsrat hat zum Direktor ernannt: Eugen Anton Ruegger, von Rothrist (Aargau), zurzeit in Bergin, und er ist berechtigt, kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Delegierten des Verwaltungsrates namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen.

25. März. Die Genossenschaft **Verband der Davoser Linoleumhändler**, in Davos (S. H. A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1916, Seite 1059), hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1926 aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt und die Firma ist erloschen.

25. März. Die Firma **K. Koller & Cie. (Hotel Rosatsch) in Liq.**, Kommanditaktiengesellschaft, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 263 vom 6. Oktober 1920, Seite 1980), ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Kolonialwaren und Wirtschaft. — 27. März. Die Firma **Jos. Ant. Job's Erben**, Kolonialwaren und Wirtschaft, in Ruiss (S. H. A. B. Nr. 134 vom 28. Mai 1921, Seite 1084), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **Jose Anton Job's**.

Inhaber der Firma **Jos. Anton Job**, in Ruiss, welche am 1. März 1926 entstanden ist, ist Joseph Anton Job, von Schleuis, wohnhaft in Ruiss. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Jose Ant. Job's Erben**. Kolonialwaren und Wirtschaft zum weissen Kreuz.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Aigle

1926. 27 mars. Sous la dénomination **Caisse de Retraite de la Société vaudoise des Mines et Salines de Bex**, la Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex a, par acte authentique du 25 février 1926, constitué une fondation. Cette fondation a une durée illimitée; elle a son siège à Bex, au domicile de la Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex. Son but est d'assurer au personnel (employés et ouvriers) de la société Vaudoise des Mines et Salines de Bex, une modeste pension de retraite ou, exceptionnellement, une indemnité unique à la cessation de son activité après de la Société après un certain nombre d'années de service. La pension de retraite ou l'indemnité unique pourront aussi être attribuées aux veuves ou orphelins du personnel. Une somme de fr. 47,000 (quarante-sept mille francs) a été affectée définitivement et irrévocablement à la fondation. Ce capital pourra être augmenté par les allocations futures que les actionnaires de la Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex décideraient. Le personnel de la Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex n'ayant pas participé à la constitution du capital de la fondation et n'étant pas appelé à contribuer à son augmentation, les prestations de la Caisse (pensions ou indemnités uniques) sont incessibles et insaisissables. La fondation est administrée par le Conseil d'administration de la Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex. Elle est valablement engagée par les

personnes qui ont pouvoir d'engager la Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex, soit par la signature collective du Président et du Secrétaire du Conseil d'administration de cette dernière, actuellement Gabriel Amiguet, allié Massard, ancien député du Grand Conseil, agriculteur, de Giron, y domicilié, président, et Louis Chamorel, allié Massard, conseiller national, agriculteur, d'Ollon, domicilié à Giron, secrétaire. Le Conseil d'Etat du Canton de Vaud exerce la surveillance par l'intermédiaire du Département de l'Intérieur.

Bureau de Lausanne

Épicerie, laiterie, primeurs, vins. — 26 mars. Le chef de la maison Edmond Vuerehoz, à Renens, est Edmond Vuerehoz, de Bussigny (Morges), à Renens. Épicerie, laiterie, primeurs et vins; rue de Lausanne.

Transports. — 26 mars. Le chef de la maison Alois Blanc, à Lausanne, est Alois Blanc, de Brenles sur Moudon, à Lausanne. Entreprise de transports. Garage: Gare du Flou. Bureau: Clos St-Roch 1.

Laiterie, épicerie, charcuterie, primeurs et vins. — 26 mars. Le chef de la maison Louis Suchet, à Lausanne, est Louis Suchet, de Semsales (Fribourg), à Lausanne. Laiterie, épicerie, charcuterie, primeurs et vins; rue Pré du Marché 20 bis, à l'enseigne « Laiterie du Vert-Clos ».

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux (Uebereinskungskurse vom 30. März an — Cours de réduction à partir du 30 mars)

Belgique fr. 20. 90; Dänemark Fr. 136. 50; Freio Stadt Danzig Fr. 101. 75; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 75; Italie fr. 21. —; Luxemburg Fr. 20. 90; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 35; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 95; Grande-Bretagne fr. 25. 30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Aluminium-Walzwerke A.-G. Schaffhausen

Bilanz auf den 31. Dezember 1925

(nach Genehmigung der Anträge betr. Gewinnverteilung durch die Generalversammlung vom 18. März 1926)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Beteiligungen	4,105,000	—	Aktienkapital:		
Kassabestand	2,743	15	24,000 Stammaktien à Fr. 250 nominal	6,000,000	—
Patente	1	—	Ordentlicher Reservefonds	1,200,000	—
Mobilien	1	—	Noch nicht zurückbezahlte Prioritätsaktien	5,654	50
Guthaben bei Werken	2,853,275	30	Kreditoren	1,533,022	35
Banken	1,014,571	27	Stammaktien-Dividenden-Konto	450,000	—
Debitoren	1,275,262	62	Tantième an Verwaltungsrat	39,125	66
			Gewinn-Vortrag auf neue Rechnung	23,051	83
	9,250,854	34		9,250,854	34
Soll			Haben		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Unkosten	179,131	08	Zinsen	198,369	17
Saläre	104,659	—	Erträge aus Beteiligungen und Lizenzen	674,408	32
Saldo	615,306	19	Vortrag aus 1924	26,339	78
	899,117	27	A. G. 46	899,117	27

Gewinn- und Verlust-Rechnung auf den 31. Rechnung 1925

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

BUSS Aktiengesellschaft, Basel

Einladung zur XXV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 16. April 1926, vormittags 11 1/4 Uhr im Stadtkasino in Basel (Sitzungszimmer im ersten Stock)

TRAKTANDEN:

- Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung pro 1925 und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahr.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Bericht über die Kapitalrückzahlungsaktion, Feststellung der Kapitalherabsetzung von 3 1/2 auf 3 Millionen Franken und Beschlussfassung über die entsprechende Aenderung der Statuten.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens Samstag, den 10. April, mittags 12 Uhr, bei der Gesellschaftskasse, Aeschengraben 24, oder beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie., bei den Herren A. Sarasin & Cie., alle in Basel, zu hinterlegen, wogegen ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten ausgestellt werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen vom 9. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (1598 Q) 935

Basel, den 27. März 1926.

Der Verwaltungsrat.

Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies S. A., à Lausanne

Remboursement d'obligations

Les obligations suivantes sorties au tirage au sort, sont remboursables dès le 30 juin 1926 et cesseront de porter intérêt dès cette date.

1^{re} série: 58, 83, 325, 456, 474, 593, 610, 709, 733, 794, 996, 1046,

1074, 1153, 1230, 1243, 1385, 1463, 1836, 1880.

2^{me} série: 2097, 2232, 2342, 2370, 2485.

Ces obligations seront payées par fr. 500.— contre livraison des titres, munis de tous les coupons non échus, par la Société de Banque Suisse. (11332 L) : 966

Le conseil d'administration.

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A.

VEVEY

Le coupon n° 2 est payable dès lundi prochain 29 mars par fr. 50.— sous déduction de l'impôt fédéral 3%, aux domiciles suivants: Crédit du Léman, Vevey; de Palézieux & Cie, Vevey; Union de Banques Suisses, Lausanne et Vevey; Comptoir d'Escompte de Genève, Lausanne et Vevey; Caisse de la Société à Vevey. (73615 V) : 967

Société Financière pour Entreprises Electriques aux Etats-Unis en liquidation

Suivant décisions des assemblées extraordinaires du 28 décembre 1925 et de l'assemblée ordinaire du 22 mars 1926, il est procédé dès ce jour aux guichets de

MM. G. Pictet & Cie., 6, Rue Diday, à Genève

à l'échange des actions et parts de fondateur de la Société Financière pour Entreprises Electriques aux Etats-Unis, contre des Actions American European Securities Company, jouissance de l'origine:

Actions. Contre livraison de chaque action, coupons n° 11 et suivants attachés, il est remis:

- F. 78.319 montant net du coupon n° 11 (dividende 8 % de 1925 et super-dividende);
- 1 action privilégiée } American European Securities Company,
- 1,7 actions ordinaires } sans valeur nominale.

Parts de fondateur. Contre livraison de chaque part, coupons n° 6 et suivants attachés, il est remis:

- F. 98.1515 montant net du coupon n° 6 (dividende de 1925 et super-dividende);
- 3,4 actions ordinaires American European Securities Company, sans valeur nominale.

Ces titres sont remis sous forme de bons de livraison, en échange desquels seront délivrés ultérieurement, sur avis de la société, les certificats définitifs, unitaires ou multiples. (21089 X) 933

Genève, 23 mars 1926.

Schwyzer-Strassenbahnen A. G. Schwyz

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Samstag, den 17. April 1926, nachmittags 4 Uhr, im Rathause in Schwyz

TRAKTANDEN:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1925.
- Vorlage der Rechnung und Bilanz pro 1925, Bericht der Revisoren, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
- Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten auf die Dauer von 3 Jahren.
- Wahl von 2 Rechnungsprüfern und deren Ersatzmännern auf 1 Jahr.
- Personal-Fürsorgeeinrichtung.

Der Bezug der Geschäftsberichte, wie auch die Einsichtnahme in die Rechnungen kann auf dem Betriebsbureau erfolgen.

An die uns bekannten Aktionäre wird die Rechnung mit dem Geschäftsbericht durch die Post zugestellt. (2197 Lz) 971

Schwyz, den 25. März 1926.

Namens des Verwaltungsrats,
Der Präsident: Th. Schuler-Real.

Schweizerische Volksbank

Dividende pro 1925: 6 %

zahlbar ab heute bei sämtlichen Niederlassungen unter Abzug der eidg. Couponssteuer. 964

Bern, den 27. März 1926.

Die Generaldirektion.

Kraftwerk Laufenburg

Einladung zur XVIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag den 16. April 1926, vormittags 10½ Uhr
im Sitzungssaale der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1925, sowie der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1925.
2. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie über die Verwendung des Gewinnes und Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über eine Aenderung der Gesellschaftsstatuten im Sinne einer allfälligen späteren Gleichstellung der Stamm- und Vorzugsaktien.
5. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.

Der Revisorenbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 5. April an während 8 Tagen am Gesellschaftssitz in Laufenburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Ausserordentliche Generalversammlung der Vorzugsaktionäre

Im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung findet ferner am gleichen Tag und Ort, vormittags 11½ Uhr, eine ausserordentl. Generalversammlung der Inhaber von Vorzugsaktien statt zur Behandlung des

TRATANDUMS:

Beschlussfassung über eine Aenderung der Gesellschaftsstatuten im Sinne einer allfälligen späteren Gleichstellung der Stamm- und Vorzugsaktien gemäss dem aus dem Jahresbericht pro 1925 ersichtlichen Antrag.
Zu dieser Generalversammlung wird hiermit ebenfalls eingeladen.

Die Zutrittskarten zu den beiden Generalversammlungen können gegen Aufgabe der Nummern des zu vertretenden Aktienbesitzes und gegen gleichzeitigen Ausweis über diesen Besitz vom Kraftwerk Laufenburg (Schweiz) bezogen werden. :976

Laufenburg, den 26. März 1926.

Kraftwerk Laufenburg
Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Jöhr.**

Société Electrique du Châtelard, Vallorbe

Les actionnaires de cette société sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le samedi 10 avril 1926, à 16 heures, au Café du Commerce, à Vallorbe.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1925.
 2. Rapport de MM. les contrôleurs.
 3. Vote sur la conclusion de ces rapports.
 4. Répartition du bénéfice.
 5. Nomination du conseil d'administration, des contrôleurs et d'un suppléant.
- Les comptes et le rapport des contrôleurs sont, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au bureau de la société.
Les nouvelles actions ne prennent pas part à l'assemblée. :968 (308 L)

Le conseil d'administration.

Sociétés Immobilières de l'Avenue Louis Ruchonnet A.B.C. à Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 9 avril 1926, à 14 h., dans les Bureaux de la Société de Banque Suisse, Place St-François n° 16, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires
Renouvellement du conseil d'administration. :965

Lausanne, le 27 mars 1926.

Le conseil d'administration.

Art. Institut Orell Füssli, Zürich

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. März 1926 wird Dividenden-Coupon Nr. 1 vom 1. April 1926 an mit Fr. 51.55 abzüglich 3 % Couponssteuer

Fr. 50.- netto

eingelöst durch:

Schweiz. Kreditanstalt, Schweiz. Bankgesellschaft, Schweiz. Bankverein A.-G. Leu & Co. Schweiz. Volksbank, Eidgen. Bank A.-G. Zürcher Kantonalbank Guhl & Co., Bankkommandite, Zürich sowie durch die Kassen unserer Gesellschaft, Friedheimstrasse 3.

Aktionäre, die ihre alten Titel (Mäntel ohne Coupons und Talons) noch nicht gegen neue umgetauscht haben, werden eingeladen, ihre Aktien an die Gesellschaft zum Umtausch einzusenden. :974

Zürich, den 27. März 1926.

Der Verwaltungsrat.

Lebensmittel A.-G. Bern

vorm. Joh. Sommer & Cie.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft gelangt der Coupon Nr. 19 unserer Aktien vom heutigen Tag hinweg zu Fr. 12.- per Stück, abzüglich 3 % Couponssteuer, mit netto Fr. 11.64 an unserer Kasse zur Auszahlung. :978

Der Verwaltungsrat.

HAG

Wir trinken nun regelmässig Ihren Kaffee Hag und befinden uns dabei sehr wohl. Wir können jetzt in der Nacht ruhig schlafen und sind auch nicht nervös. Der Kaffee Hag ist unser unentbehrliches Familiengetränk geworden, das sich durch sein feines Aroma auszeichnet. Ich werde den Kaffee Hag überall in meinen Bekanntenkreisen empfehlen.

P. B. in Winterthur.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A. G. Zürich & St. Gallen

Kantonale und eidgenössische Steuerberatung

Beratung bei der Aufstellung der Jahresrechnungen
Treuhandgeschäfte - Sanierungen
Revisionen

30



UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL

Elektrisch geschweisste
KETTEN
für Industrie & Landwirtschaft

AUFTRAG NEHMEN ENTGEGEN:
VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL
A.G. DER VON MOOSCHEN EISENWERKE LUZERN
HESS & CIE. PILGERSTEG RÜTI ZÜRICH

Wellen

40 und 45 D., zirka 50 Tonnen, von Stickerie-abbruchmaschinen gesamthaft oder teilweise abzugeben. Anfragen unter Chiffre H. 392 G. an Publicitas St. Gallen.

Alte Fabrikböden

jeder Art werden rasch, ohne Betriebsstörung, durch Ausföhrung eines fugenlosen, unverbrennbaren Litos'o Kunstholz-Bohlenbelages mit geringen Kosten erneuert. Ausführliche Prospekte. Muster kostenfrei. :67

Ch. H. Pfister & Co. Aktiengesellschaft
Tel. Saluran 20.33 BASEL Petersgraben 61

3 neue Schweizer - Patente zu verkaufen

einzel oder gesamthaft für sehr absatzkräftige Haus-haltungswerkzeuge und Reinigungsapparat für Auto und Fabrikwerke direkt vom Eigentümer und Fabrikanten.

Bei Interesse würde auch Fabrikationsgeschäft in Bern samt den drei Patenten, Inventar und sämtlichen Beziehungen in Frage kommen zum aussergewöhnlich niedrigen Kaufpreis von Fr. 20,000. Warenlager und Bestandteile im Werte von Fr. 7000 inbegriffen. — Alles nähere durch den Besitzer Fr. Gasser, Viehbruggen b. Worli, (Bern).

A.-G. Elektr. Bahn Brunnen-Morschach-Axenstein

Coupons-Einlösung

Gemäss Beschluss der 21. ordentlichen Generalversammlung vom 27. März 1926 wird der Coupon Nr. 7 pro 1925 der Obligationen-Anleihe von Fr. 550,000 mit 5 % = Fr. 50 netto vom 29. März 1926 an bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern bezahlt.

Ferner wird bei derselben Stelle vom 29. März an eingelöst: der Gutschein Nr. 5 per 31. Dezember 1923 mit 2½ % = Fr. 25 netto.

Luzern, den 27. März 1926.

(2182 Lz) 970

Im Auftrage des Verwaltungsrates:
C. Zingg, Präsident.



Les

insertions

pour les

financiers
commerçants
et industriels

trouvent dans la

Feuille officielle
suisse du commerce

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace

Régie des annonces

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse
de Publicité

